

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 89 (1971)
Heft: 28

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

neu in unserem Verkaufsprogramm

ABS

Baupumpen

Leicht transportable, trockenlaufsichere
Schmutzwasserpumpen mit grosser Lei-
stung für den Baustellenbetrieb.
Fördermengen je nach Pumpentyp von
500 bis 3150 Liter/Min.



Charles Keller
Baumaschinen

8304 Wallisellen
Kriesbachstrasse 1
Telefon 051-93 39 33
Machines d'entreprise
Route Cantonale, 1162 St-Prix
Téléphone 021-76 13 91

Schweizerische Bauzeitung

Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein und der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich
Gegründet 1883 von Ing. A. Waldner

89. Jahrgang Heft 28

15. Juli 1971

Inhalt

Gedanken über die Planung der Zukunft. Von K. Schmid	707
Weiterbildungsfreude der Ingenieure in Westdeutschland (BRD)	711
Landesplanerische Leitbilder der Schweiz. Von U. Roth	712*
Publikationen des Instituts für Orts-, Regional- und Landesplanung (ORL)	720
Deformationsmessungen an den Außenwänden eines Mehrfamilienhauses aus Leca-Sichtbeton. Von R. H. Weiss	721*
25 Jahre Ingenieurbüro Kälin, Meilen. Von F. Scheidegger	723
Eingeschwommene Unterwassertunnel für Autobahnen. Von E. Schnitter	723
Erschliessungsverordnung zum kantonalen Baugesetz Schaffhausen	724

Umschau

Schweiz. Zentrale für Handelsförderung. Vorarlberger Illwerke. Biomechanik. Neue Uferpromenade erweitert das Zürcher Utoquai	725
Neuer Direktor der Schweizer Mustermesse. Eidg. Techn. Hochschule Zürich. Technik und Geisteswissenschaften. Technicum neuchâtelois, Le Locle und La Chaux-de-Fonds. Technikum beider Basel. Persönliches	726

Nekrolog

A. Geiger	727*
---------------------	------

Buchbesprechungen

Englisch für Baufachleute. L'Anglais dans le Bâti- ment, von G. Wallnig und H. Evered. Gemeinfas- sliche Darstellung des Eisenhüttenwesens, herausge- geben von VDEh	727
Geschäftsbericht 1970 der Schweiz. Bundesbahnen. Neuerscheinungen	728

Wettbewerbe

Altersheim mit Pflegeabteilung und Schwimmbader- weiterung in Wallisellen. Erweiterung des Kranken- und Altersheims «Egelmoo» in Amriswil	728*
Dorfzentrum Uitikon ZH. Primarschul- und Kinder- gartenanlage in Wittigkofen-West, Bern. Überbauung Wallisellenstrasse in Zürich-Oerlikon	729*

Mitteilungen der ASIC

Mutationen, Herbstprogramm	730
--------------------------------------	-----

Bulletin Technique de la Suisse Romande

Inhaltsverzeichnis von Heft 13, 1971	730
--	-----

Ankündigungen

Kunstmuseum Winterthur. Farbe als sinnliche Er- fahrung, Helmhaus Zürich. 23. Dornbirner Messe. Theorie und Praxis der Entscheidung bei Unsicher- heit. Int. Funkausstellung 1971, Berlin. Int. Sympo- sium «Interpraevent» in Villach. Mostra Internazio- nale della Montagna, Torino 1971. FEANI, Fédé- ration Européenne d'Associations Nationales d'Ingé- nieurs. Bâtimat, 8e Salon Internat. de la Construc- tion du Second-Œuvre, Paris	730
---	-----

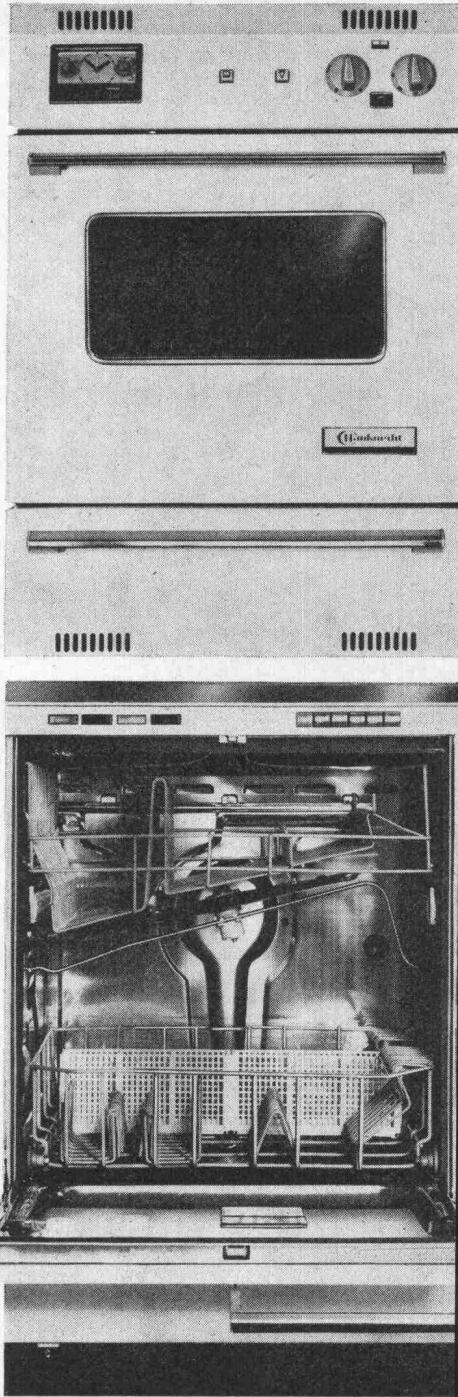
Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630
Telephon 01 / 36 55 36, Postcheck 80 - 6110

Jetzt von einem Hersteller:

Das integrale Einbaugeräte

Bauknecht Einbau-Backofen EB 55 De Luxe
mit Gross-Back- und Grillraum, Kuchenblech und
Grillrost, Sichtfenster, Kontrolllampe und
Innenbeleuchtung. Vollauszugschublade auf
Rollen. Auf Wunsch mit Infrarot-Heizkörper,
Grilldrehspieß, Programmschaltuhr und
Grillblech. 4 Einbaurechauds ab Fr. 398.–.
Einbau-Backofen ab Fr. 398.–.



Wenn Sie mit Bauknecht-Küchengeräten planen und bauen, so heisst dies:

Vorteil Nummer 1:

Alle Einbaugeräte für die moderne Schweizer Normküche aus einer Hand.

Vorteil Nummer 2:

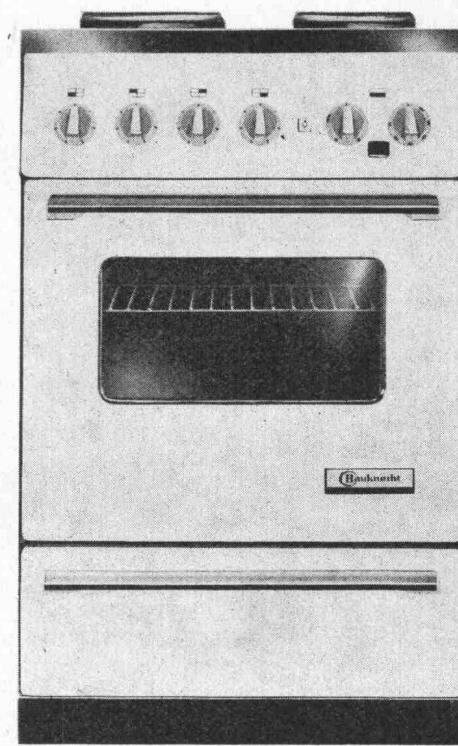
Problemloser Einbau und vereinfachte Bauabnahme.

Vorteil Nummer 3:

Vorteilhaftere Einkaufskonditionen.

Vorteil Nummer 4:

Die Bauknecht-Fabrikgarantie – Kundendienst für alle Einbaugeräte.

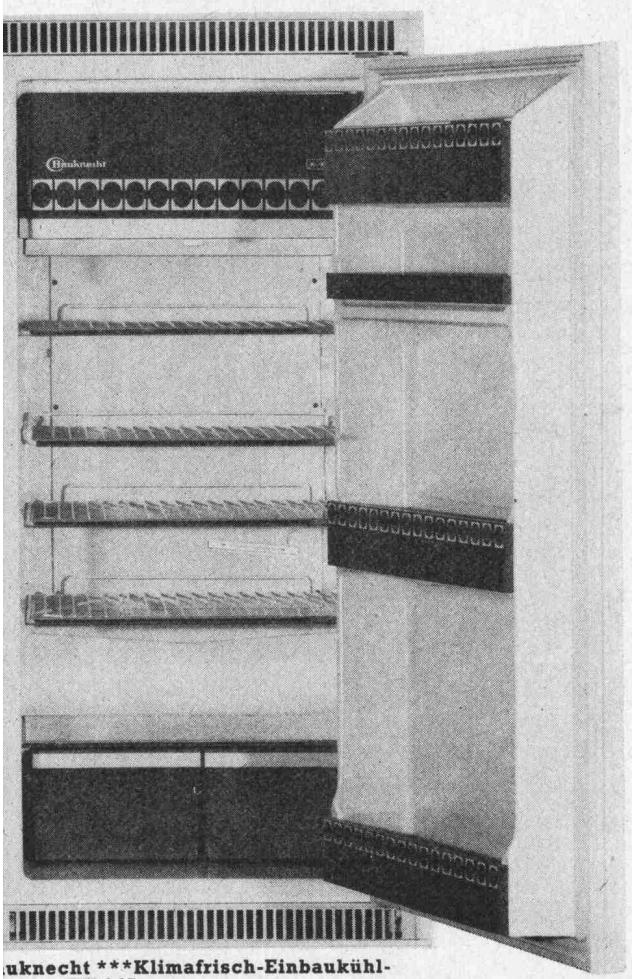


Bauknecht Einbau-Elektroherd EH 44 De Luxe
4 Platten (Ø 180 und 145 mm), wovon 2 Schnellheizplatten mit Überhitzungssicherung. 7-Stufen-Schalter und Grossraumbackofen mit Innenbeleuchtung. Vollauszugschublade. 3 weitere Modelle alle mit Kontrolllampe und Grossraumbackofen. Feueremailliert. Problemloser Einbau. Ab Fr. 398.–.

Bauknecht Einbau-Geschirrspülautomat GS 455 E
Fassungsvermögen: 10 Normgedecke. Mit **serienmäßig eingebauter Entkalkungsanlage** (Ionenaustauscher). Chromstahl-ausführung. Doppelwandig, jetzt Schallisoliert: sehr geräuscharmer Betrieb. Total-Sprühsystem. 3 Normal- und 1 Bioprogramm. Schweizer Normmasse. Preis, alles inbegriffen, Fr. 1790.–.

System

nach
Schweizer
+ Norm



Bauknecht ***Klimafrisch-Einbaukühl-

-tomat EV 245

hält 245 Liter mit 28 Liter ***Gefrierfach.

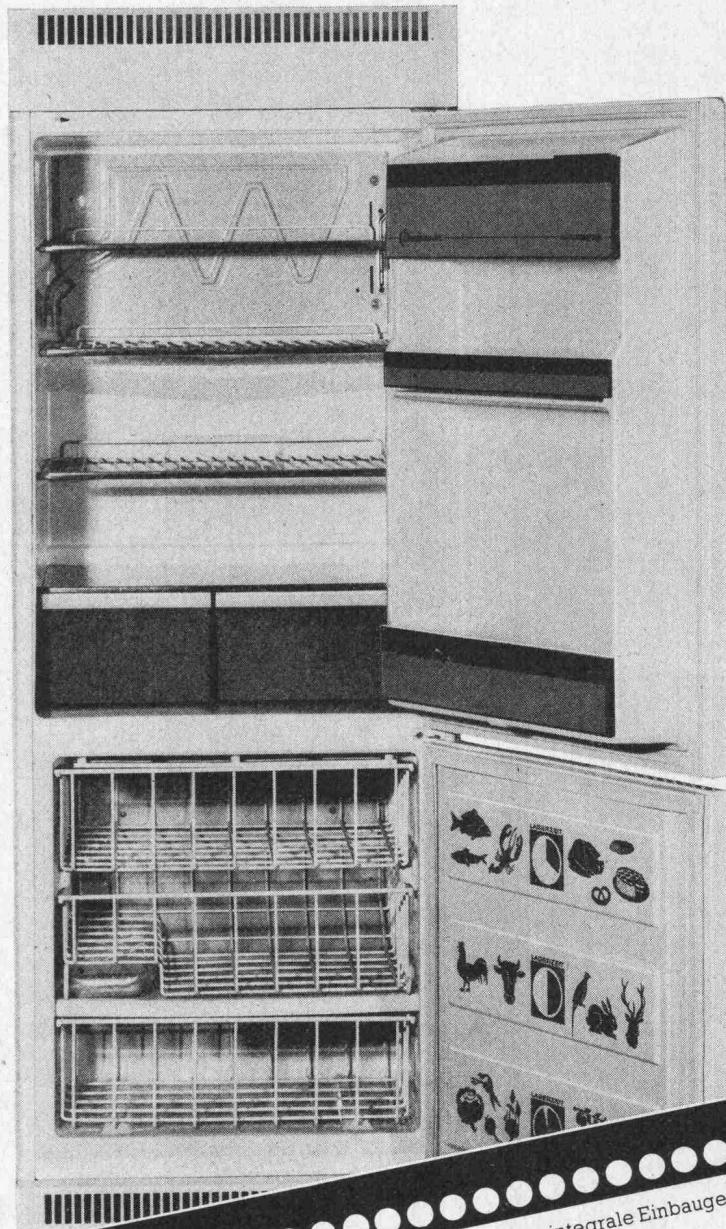
problemloser Einbau. Klimatisierter Kühlraum

mit vollautomatischer Abtauung ohne Zusatz-

heizung. Weitere Modelle nach Schweizer

chennorm ab Fr. 315.-.

Bauknecht *Klima-frisch-Einbau-Kühl/
Gefrierschrank EPD 260**
mit 2 Türen, Inhalt 255 Liter, ***Gefriersafe
85 Liter. Klimatisierter Kühlraum mit vollauto-
matischer Abtauung ohne Zusatzheizung.
Fr. 798.-.



Senden Sie mir die Dokumentation über das integrale Einbaugeräte-
System von Bauknecht.

ja Name _____ Vorname _____
Strasse _____ PLZ/Ort _____
Bezugsquellen nachweis: Bauknecht Elektromaschinen AG, 5705 Hallwil

5 BH106

Bauknecht
weiss, was Frauen wünschen.

Sie können Fr. 5.- bis Fr. 10.- pro m³ Beton sparen

Brun liefert eine neue
Hochleistungs-Betonaufbereitungsanlage
für preisgünstigen Qualitätsbeton

- Einmann-Bedienung
 - betriebssichere Automatik
 - schnelle Montage durch
eingehängte Elemente
 - einfacher Transport
- Alles in allem — wirtschaftlich**

Dies ist genau Ihre Anlage,
ob auf der Baustelle,
in Ihrem Werkhof
oder als Satelliten-Betonwerk



brun

Brun + Cie AG
Maschinenfabrik
6244 Nebikon LU
Telefon 062 861612

Bauhilfsstoffe

LAMIT



LAMIT E 10
Mörtel-Zusatz
für Mauerwerk

Durch Beigabe von Lamit E 10 zu verlängertem oder reinem Zementmörtel wird dessen Verarbeitbarkeit verbessert und das Vermauern erleichtert. Da die Mischung stockiger wird, entstehen weniger Mörtelverluste. Die Abbindebedingungen sind günstiger und die Haftung zwischen Stein und Mörtel wird erhöht.



LAMIT E 11
Mörtel-Zusatz
für Sichtmauerwerk

Dem reinen Zementmörtel zugegeben, ermöglicht Lamit E 11 die Erstellung von Sichtmauerwerk mit dichten Fugen. Das bisher erforderliche zusätzliche Nachfügen in einem zweiten Arbeitsgang entfällt. Dieser Mörtel-Zusatz vereinfacht das Erstellen von hochwertigem Sichtmauerwerk.



LAMIT R 30
Isolierstoff-Kleber

Lamit R 30 ist ein Fertig-Kleber mit optimalem Haftvermögen. Er erlaubt auf wirtschaftliche Weise das vollflächige Kleben von Leicht-Isolierplatten (Mineralwollplatten, Kunststoffschäume, Kork, zementgebundene Faserplatten) auf Wände, Decken und Fassaden. Der Klebegrund braucht nicht vorgenässt zu werden und ein Spriessen erübrigts sich.



LAMIT R 37
Konzentrat für
Isolierstoff-Kleber

Lamit R 37 gestattet das einfache Zubereiten eines Klebers auf Zementbasis mit optimalem Haftvermögen. Er erlaubt, wie Lamit R 30, das vollflächige Kleben von Leicht-Isolierplatten auf Wände, Decken und Fassaden. Der Klebegrund braucht nicht vorgenässt zu werden und ein Spriessen erübrigts sich.

Generalvertrieb

corex Basel AG
Lindenholzstrasse 28
Postfach, 4002 Basel
Tel. 061 / 22 23 00

Senden Sie mir bitte Dokumentationsmaterial über Lamit-Bauhilfsstoffe

Name:

Strasse:

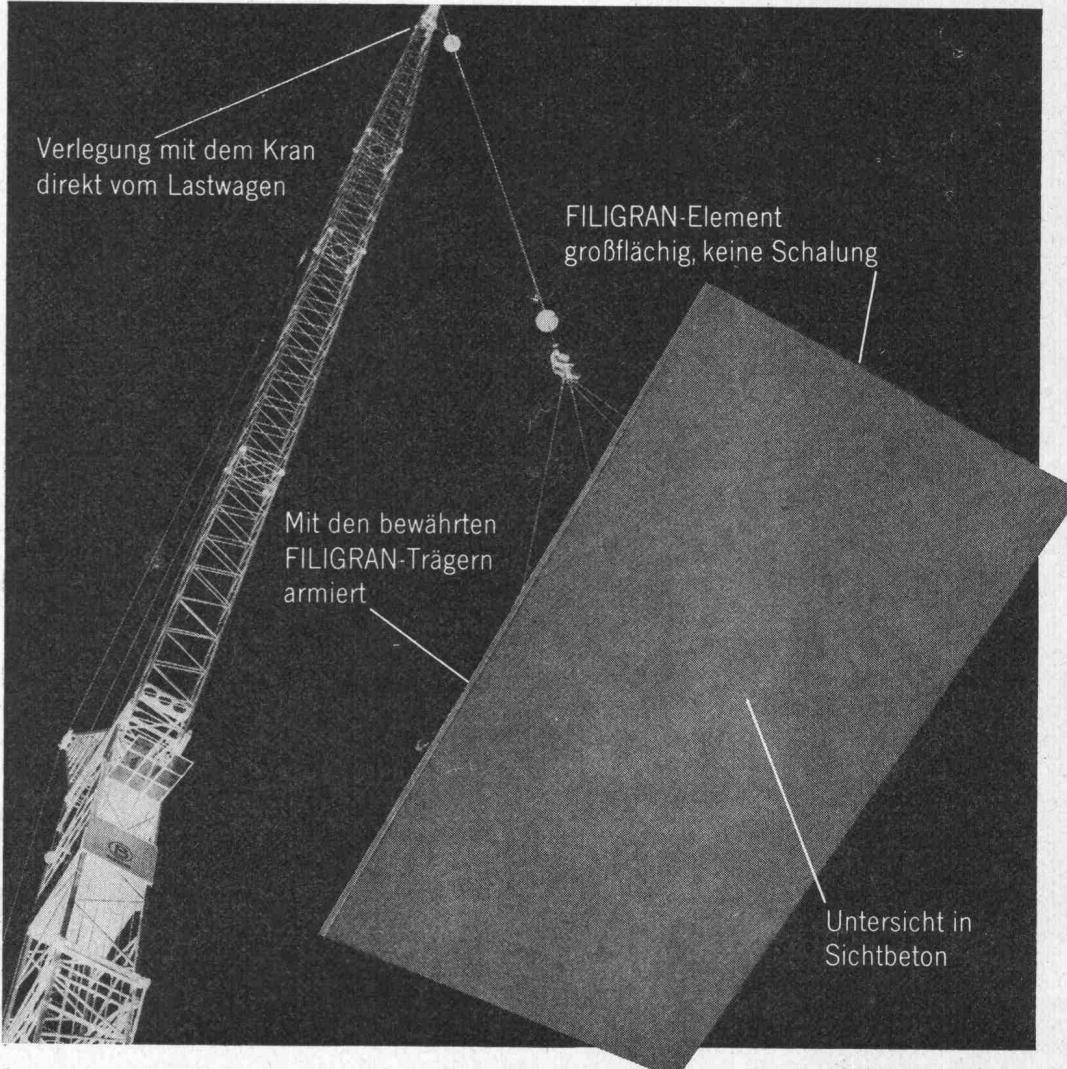
Ort (PLZ):

corex Basel AG
Postfach, 4002 Basel
D 1

FILIGRAN

...das perfekte Deckensystem!

**Mit FILIGRAN
bauen heißt
Kosten und
Zeit sparen.**



Das FILIGRAN-Element ist ein großflächiges, armiertes Deckenfertigteil. Es ermöglicht den Bau einer Massivdecke ohne Schalung mit Sichtbeton-Untersicht. Mehrere Arbeitsgänge entfallen.

Bitte informieren Sie sich und fordern Sie technische Unterlagen bei den Lieferwerken der FILIGRAN-Elemente an:

Bauelemente A.G., 8583 Sulgen,
Kanton Thurgau, Tel.: 72/32104

Bodenmüller A.G., 3930 Visp,
Tel.: 28/63421

Eduard Bolli A.G., 8200 Schaffhausen,
Lochstraße 4, Tel.: 53/53405

Gebr. Brun A.G.,
6020 Emmenbrücke bei Luzern,
Tel.: 41/51616

Elementwerk A.G., 8604 Volketswil,
Postfach, Tel.: 51/864628

FILIGRAN-Bauelemente A.G.,
3515 Oberdiessbach,
Tel.: 31/925798

Jakob Fritsch, Bauelemente A.G.,
4617 Gunzen, Tel.: 62/462666

Roman Gassner,
FL 9400 Vaduz/Liechtenstein,
Tel.: 75/21096

Anton Kindle & Co.,
FL 9495 Triesen/Liechtenstein,
Tel.: 75/21566

Ziegelwerk Lauper A.G.,
2542 Pieterlen BE, Tel.: 32/871244

Bauunternehmung Ott A.G.,
6423 Seewen (Schwyz),
Tel.: 43/31270

Stutz & Rudorf A.G., 9000 St. Gallen,
Notkerstraße 42, Tel.: 71/247565

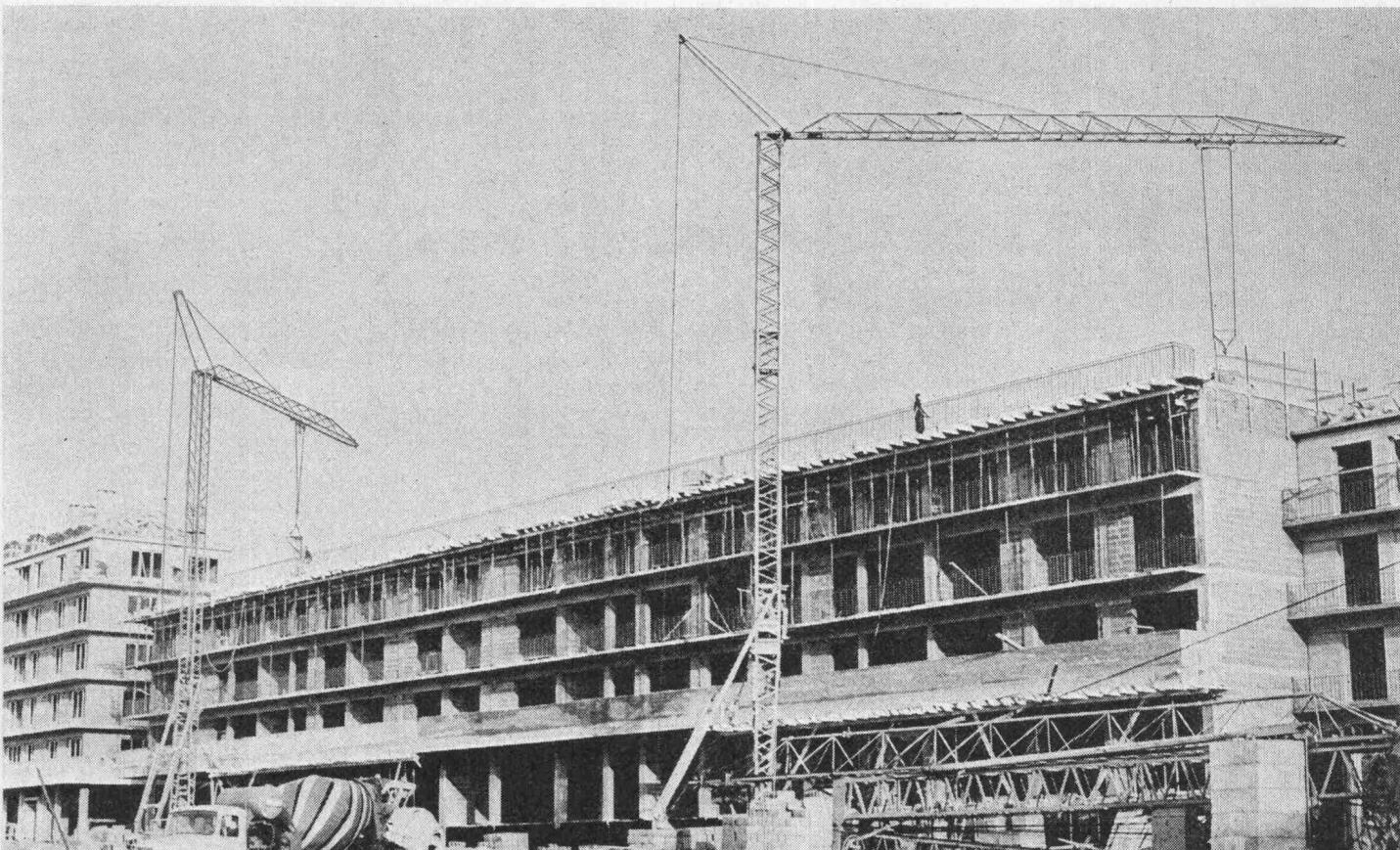
Baustoffwerk Trimmis A.G.,
7202 Trimmis Station,
Tel.: 81/220547

Boilot kann Ihnen eine komplette Serie selbstaufstellender Krane offerieren...

... und die Möglichkeit, sie selber auf Ihrer Baustelle auszuprobieren.

Um sich über einen Kran eine absolut zuverlässige Meinung zu bilden, sollte man von einer wirklich gründlichen und umfassenden Vorführung profitieren können. Dies ist bestimmt die Lösung, welche von allen Unternehmern gesucht wird, ohne dass sie aber bisher richtig daran geglaubt haben. Denn, wo besteht schon diese Möglichkeit? Wenn

Sie sich an Boilot wenden, so wird Ihnen dies offeriert. Sie werden so die ultra-moderne technische Konstruktion der Boilot-Krane entdecken, der Grund, warum Boilot mit über 50% seiner Produktion auf internationalen Baustellen vertreten ist.



17 Modelle von 500 kg/15 m bis 3000 kg/30 m

Mit einer Serie von 17 Modellen, auf 9 Typen verteilt, sind die Boilot-Krane, mit Selbstantrieb oder als Lastwagenanhänger, zweifellos die Antwort auf Ihr Problem.

Typ BP 700 - 15

500 kg/15 m
Höhe unter dem Haken: 15 m
Maximallast: 900 kg

Typ BP 1000 - 16

700 kg/16 m
Höhe unter dem Haken: 17 m
Maximallast: 1200 kg

Typ BP 1000 - 19

550 kg/19 m
Höhe unter dem Haken: 17 m
Maximallast: 1200 kg

Typ BP 1520

750 kg/20 m
Höhe unter dem Haken: 18 m
Maximallast: 1500 kg

Typ BP 2020

1000 kg/20 m
Höhe unter dem Haken: 17 oder 24 m
Maximallast: 3000 kg

Typ BP 3025

900 kg/28 m oder 1200 kg/25 m
Höhe unter dem Haken: 18 oder 25 m
Maximallast: 4000 kg

Typ BP 5000

1500 kg/23 m
Höhe unter dem Haken: 20 m
Maximallast: 6000 kg

Typ BP 7530

2500 kg/30 m
Höhe unter dem Haken: 30 m
Maximallast: 8000 kg

Typ BP 10 000

3000 kg/30 m
Höhe unter dem Haken: 27 m
Maximallast: 10 000 kg

Ausschneiden

Bon für eine Vorführung,
bitte einsenden an:

A. Schaller AG, 1606 Forel-Lavaux
Telephon 021/97 17 11 - Telex 25 209

Name _____

Adresse _____

Telephon _____

ARMAVERON



ARMAVERIT

Rohre und Bogen

glasfaserverstärkter Kunststoff

für Kanalisationsleitungen
Hangleitungen im Kraftwerkbau
Brückenentwässerungen
Schlammleitungen
Schalungen usw.

korrosionssicher
sehr leicht
geringe Verlegungskosten
absolut dicht
Formstücke nach Wunsch

Verlangen Sie Angebote, Muster und Angaben von Referenzen!

Abt. Kunststoff, Badenstrasse 25
Tel. 061 / 33 23 29

Basler Stückfärberei AG, 4000 Basel

Neuzeitlicher Sonnenschutz

durch Beschichtung der Fenster von Büro- und Fabrikgebäuden, Schulen, Turn- und Schwimmhallen, mit dem

SUN-X-Reflexionsfilm

SUN-X-Reflexionsfilm
SUN-X-Reflexionsfilm
SUN-X-Reflexionsfilm
SUN-X-Reflexionsfilm

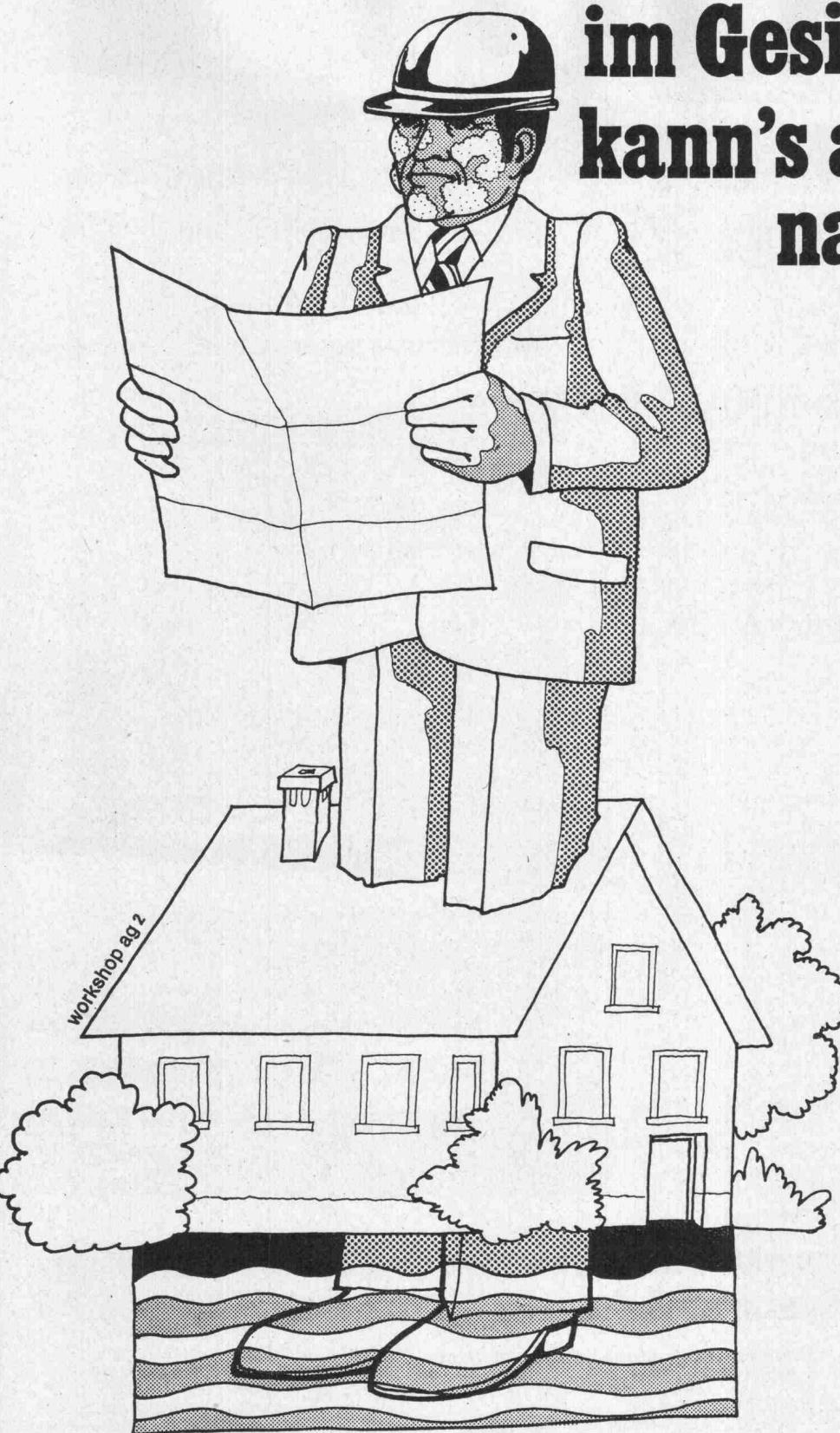
reduziert die Einstrahlungswärme der Sonne bis zu 77 %
reduziert die Blendung bis zu 80 %
reduziert Betriebskosten von Klimaanlagen bis zu 69 %
in qualitativ hochwertiger Verarbeitung erhalten Sie durch

PERLTEX AG

SUN-X-Generalvertretung für die Schweiz
6000 Luzern, Hirschengraben 41
Telefon 041 / 23 27 33

Mit SUN-X-Produkten können alle Arten von bestehenden Verglasungen gegen Sonneneinstrahlung wirksam geschützt werden. Bitte informieren Sie uns über Ihre Sonnenprobleme. Unsere Mitarbeiter beraten Sie auf Grund langjähriger Erfahrung individuell und fachmännisch.

Wenn der Bauherr grau wird im Gesicht, kann's auch am nassen Keller liegen.



Unser Ausführungsprogramm umfasst u.a.:

- Abdichtungen gegen Grund-, Hang- und Meteorwasser im gesamten Hoch- und Tief-, Stollen- und Tunnelbau. (Beachten Sie unser kostensparendes System zur Abdichtung von Tiefgaragen.)
- Fein-Injektionen als Abdichtung gegen Flüssigkeit und zu thermischen Isolationszwecken
- Ölwanenisolationen nach den Eidg. Gewässerschutz-Vorschriften
- Behandlung von Betonstrassen zur Erhöhung der Frost- und Tausalzbeständigkeit
- Projektierung wirtschaftlicher, bautechnisch vereinfachender und zeitsparender Abdichtungssysteme
- Forschung und Entwicklung neuer Produkte, Verfahren und Maschinen in den Sektoren Bauchemie und Kunststoffe

Jedermann wundert sich, wenn ein dynamischer und sonst immer gut-gelaunter Bauherr plötzlich mürrisch wird. Aber so etwas kann schon vorkommen, wenn er ein im Bau sich befindendes Objekt inspiziert und buchstäblich «keinen Schuh voll herauszieht», weil der Keller als Planschbecken zweckentfremdet wurde.

Die in solchen Fällen anrollende Diskussion zwischen Bauherr einerseits und Ausführenden andererseits kann meistens nur als ausserordentlich hitzig bezeichnet werden. Zweifellos würde sie oft auch bedrohliche Formen annehmen, wenn nicht einer jeweils die erlösende Idee hätte: Renesco! Denn Renesco wird mit jedem Wasser fertig. Innert nützlicher Frist.

Und wenn Renesco-Spezialisten die Baustelle verlassen, ist der Bauherr auch wieder der umgängliche Gentleman von früher. Die Zusammenarbeit mit den kühlen Köpfen von Renesco wirkt sich eben immer positiv auf den Gemütszustand aller Beteiligten aus: Ohne den Baufortschritt im geringsten zu behindern, wird der Schaden behoben – und erst noch in der ökonomisch günstigsten Variante. Deshalb auch sagt der Bauherr, die Arbeit von Renesco sei mehr wert, als das, was sie kostet. Und er beschliesst, Renesco-Spezialisten in Zukunft schon bei der Projektierung als Berater zuzuziehen.

renesco



René Schmid + Co. AG
Chemische Baustoffe
Abdichtungen im Hoch- und Tiefbau
Schaffhauserstrasse 359 8050 Zürich
Telefon 051 46 46 92

bator ag

Herzogenbuchsee

Tel. 063 528 42

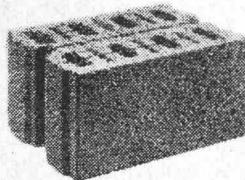
Falt-, Schiebe-, Schiebefalttore

Stapelwände, Antriebe,

Steuerungen, Signalanlagen

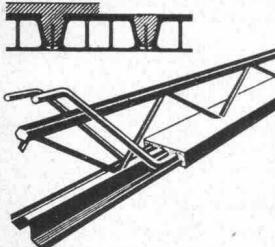
Notstromgruppen

Surava-Hohlblocksteine



- seit Jahren bewährt
- guter Verputzträger
- rasche und zweckmässige Bauweise
- vorzügliche Wärme-Schallisolation
- preisgünstig
- alle Steine aus Beton, Tuff und dem hochwertigen Isoliermaterial LECA

Surava-Hohlkörperdecken



wirtschaftlich:

speziell für grosse Spannweiten bis 12 m (System Katzenberger) weil der montagesteife Katzenberger-Riffelstahlträger auch bei grossen Spannweiten nur wenige Unterstellungen benötigt, handliche Gewichte ein leichtes, rasches Verlegen gestatten, keine Schalung benötigt wird und die Surava-Decke für jeden Grundriss geeignet ist.

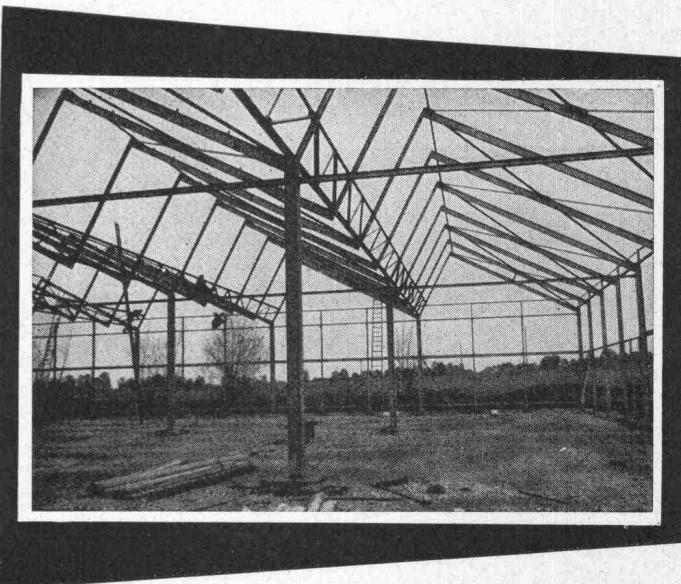
technisch:

weil durch neutrale und eigene Kontrollen laufend überwacht und von amtlichen Versuchsanstalten geprüft auf: Tragfähigkeit, Schall-Wärmedämmung, Scheibenwirkung, Schubkraftaufnahme, Haftspannungsaufnahme, Feuerbeständigkeit.



Baustoffwerk AG Surava

Verwaltung Büro Davos, Park 19, Tel. 083/37117
Techn. Büro Chur, Bahnhofplatz 8, Tel. 081/220025
Werk Surava, Tel. 081/711227



Stahlhochbau

Brückenbau

Behälter

Silos

Schlosserei

Metallbau

Ingenieurbureau

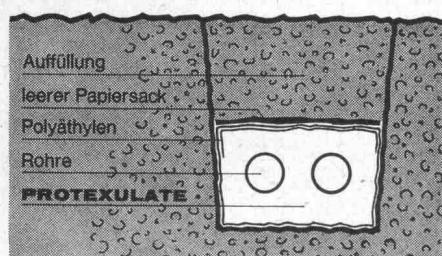
PREISWERK & ESSER

Schönaustr. 10

Basel

Tel. (061) 32 46 88

PROTEXULATE®



Thermische Isolierung und Korrosionsschutz bei Fernheizungen

PROTEXULATE hilft solche Anlagen rationeller und preisgünstiger zu erstellen. Dies ist dank den zahlreichen Vorteilen möglich, durch welche sich PROTEXULATE auszeichnet. Seine markanteste Eigenschaft ist die Wasserdichtheit. Da die Oberflächenspannung des Wassers grösser ist als die Kapillarkräfte von PROTEXULATE, wirkt

dieses absolut wasserabstossend, sodass die Leitungen unbehandelt verlegt werden können. Die Grundstruktur des Materials bewirkt einen Isolierwert der die Leitungen vor übermassigen Wärmeverlusten bewahrt. Auch die Verarbeitung gestattet Einsparungen bei den Erstellungskosten. PROTEXULATE wird, ohne die bis heute notwendigen Betonkanäle direkt in den Leitungsgruben eingeschüttet und bildet so ein sicheres und zeitgemäßes Isoliersystem für erdverlegte Fernheizleitungen.

Generalvertretung:

ROGER FREY, dipl. Ing.
8039 Zürich

Beethovenstrasse 47
Tel. 051/362544

Materialboy «Geraco»

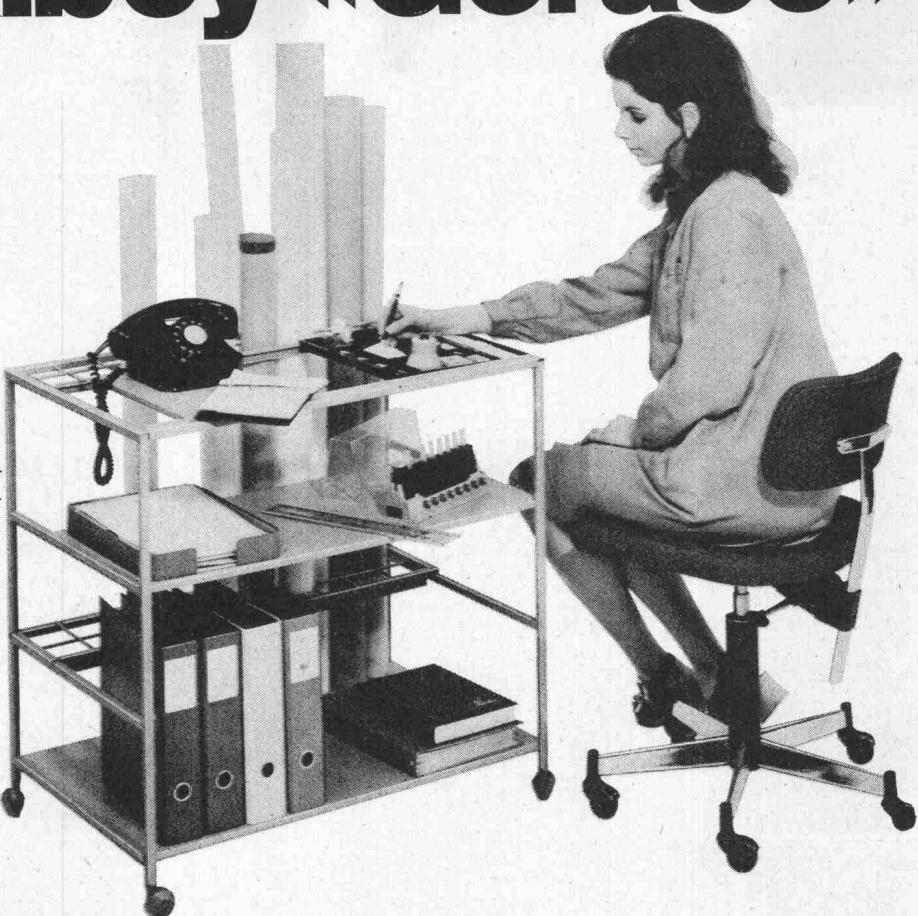
Aus Stahlrohr und Blechtablaren hergestellt, mit Fahrrollen und in gefälliger grauer Farbe gespritzt. Er bietet Platz für Zeichenmaterial, Planrollen, Ordner, Telefon und Telefonbücher, Hängemappen usw. und eignet sich deshalb als praktische Ergänzung zu Zeichensäubern und stark belegten Arbeitspulten.

Höhe 78 cm, Breite 78 cm,
Tiefe 52 cm,
komplett mit Materialschale Fr. 325.—
Telefonhalter Fr. 8.—

Büfa: Halle 6, Stand 615



Racher & Co. AG Marktgasse 12
8025 Zürich 1 Tel. (01) 47 92 11



Tageslichttechnik Entwässerung Entlüftung

Tageslichttechnik,
Entlüftung und
Entwässerung: Unser
Programm ist den
Erkenntnissen
modernen Bauens
angepasst. Wir
wissen, worauf es

ankommt. Qualität ist
unser Prinzip.
Scherrer – Ihr Partner
auf dem Flachdach.

Jakob Scherrer Söhne
Allmendstrasse 5-7
8059 Zürich 2
Tel. 051 25 79 80



Lichtkuppeln
Glasdachwerk
Spenglerei
Bleipresswerk

Isolierstoff-Kleber



LAMIT
R 30

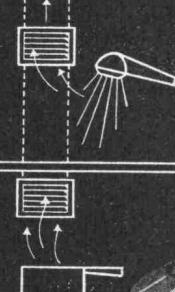
Anwendung: Für das vollflächige Kleben von Leicht-Isolierplatten aller Art auf Innenwände, Decken und Fassaden.

Vorteile: Kein Vornässen des Klebegrundes, kein Spritzen (andrücken genügt), optimales Haftvermögen.

Lieferform:
In Plastiksäcken zu 25 kg.

Generalvertrieb
corex Basel AG
Lindenholzstrasse 28
Postfach. 4002 Basel
Tel. 061/222300

DWL
Dach- und
Wandlüfter



sind nach den neuesten Erkenntnissen konstruiert; der Antrieb durch Scheibenanker-motor erlaubt die stufenlose Anpassung an sämtliche erforderliche Betriebspunkte. DWL-Dach- & Wandventilatoren sind wartungs-frei, witterungsbeständig, wirtschaftlich und preisgünstig.

TRION AG
8032 ZÜRICH

TRION
airtechnic

DETECTRON- -COVERMETER

Such- und Prüfgeräte

1. Lokalisieren von elek-trischen Leitungen hinter einer Wand
2. Auffinden von Schieber-kastendeckeln oder Leitungen im Boden und feststellen der Tiefe
3. Auffinden und feststellen der Tiefe von Armie-rungseisen
4. Kontrollieren von Isola-tionen an Leitungen, Rohren, Tanks, Schutz-anstrichen
5. Auffinden von Leckstellen an Druckleitungen
6. Feststellen von Strom-verlust bzw. Isolations-fehlern usw.



Generalvertretung

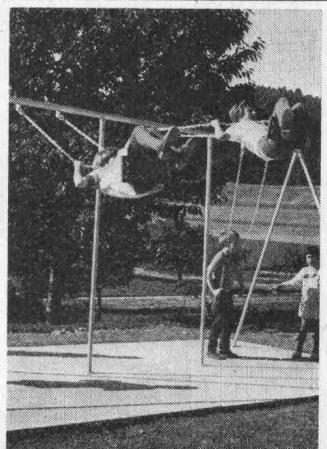
INTRAVEND AG Schweiz
Postfach 8048 Zürich Telex 54 289
Tel. 051 62 88 22

Spielplatz- Geräte

stark, wintertüchtig, preis-wert. Verlangen Sie den Katalog C 71.

EMIL COLOMBO

Spielplatzgeräte
8912 Obfelden
Tel. 051 / 99 47 59



Kittlose Verglasungen

Gebr. Tuchschenid AG
Frauenfeld

Das Volk hat sich mit überwältigendem Mehr für den Umweltschutz entschieden.
 Der fortschrittliche und verantwortungsbewusste Architekt entscheidet sich für die Lärmbekämpfung.
**Lärmekämpfung, Raumakustik, Bauakustik
 Planung, Berechnung, Beratung
 Bau- und raumakustische Messungen**

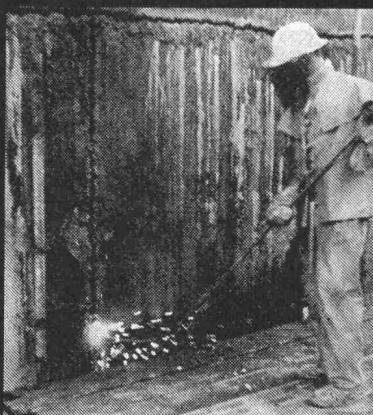
Hellmuth Kolbe, Akustiker und Toningenieur AES

Büro für akustische Beratungen

8304 Wallisellen, Zielackerstrasse 6
 Telefon 01 / 93 22 81 Studio 052 / 33 15 15

INTRAFIX®
 Patente angemeldet

BETONSCHMELZ-VERFAHREN
 schmilzt Löcher, schneidet und brennt
 Beton – Eisenbeton – Stahl – Guss –
 Granit – Naturstein, usw.

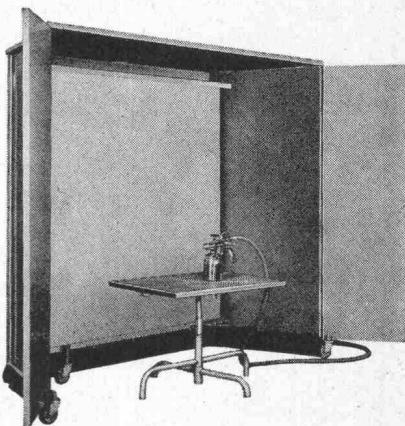


einfach – geräuschlos – schnell – sauber – staublos – vibrationslos – ungefährlich – wirtschaftlich – über und unter Wasser

Vertreternachweis weltweit durch

INTRAVEND AG Schweiz
 Postfach 8048 Zürich Tel.: 051 62 88 22
 Telex 54 289

Warum die Fröhlich Spritzkabine?

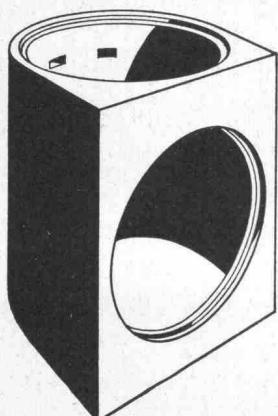


Weil

- sie mobil und zusammenlegbar ist und dadurch spätere Umplazierungen leicht möglich sind
- sie eine bisher unerreichte Saugkraft besitzt
- sie dank dem patentierten Filtersystem den Abluft-Entzug auf die Hälfte reduziert
- dadurch enorme Heizkosten eingespart werden
- der Filter schnell und praktisch kostenlos zu reinigen ist
- sie geringste Betriebskosten und gesünderes Arbeitsklima garantiert.

Eine Demonstration in Ihrem Betrieb stellt alle diese Argumente unter Beweis.

Fröhlich SPRITZKABINEN
 5524 Niederwil, Telefon 057 / 6 57 57
 MUBA, Halle 5, Stand 141



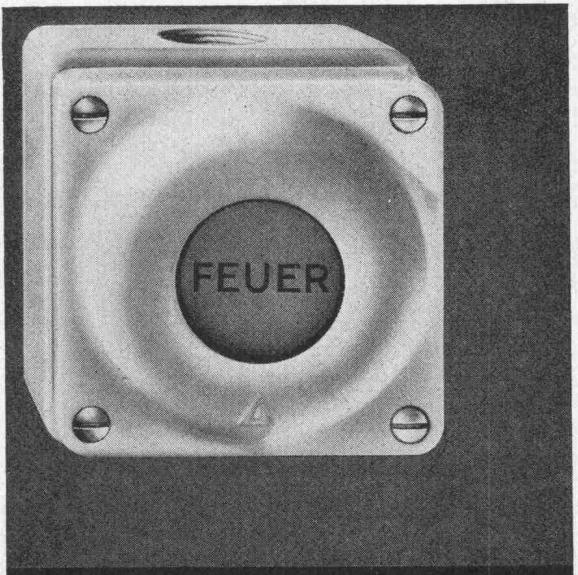
Aufstiegsschacht zu Fluchtröhren

Ø 100 cm, Anschlussöffnung Ø 100 cm, Bauhöhe 150 cm, Gewicht 1520 kg.

Das vorgefertigte Schachtelement Ø 100 cm ermöglicht dem Unternehmer die Erstellung der gesamten Fluchtweganlage aus Fertigteilen.

Verlangen Sie bitte den Spezialprospekt.

comolli
 Comolli's Erben AG Betonelemente
 5620 Bremgarten Tel. 057/51414

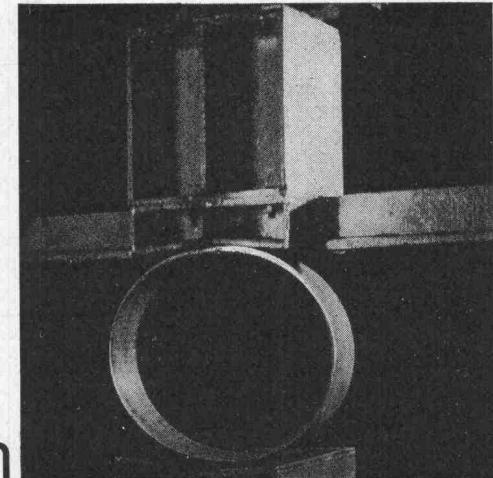


Feller-Alarm-Druckkontakte erhöhen die Sicherheit



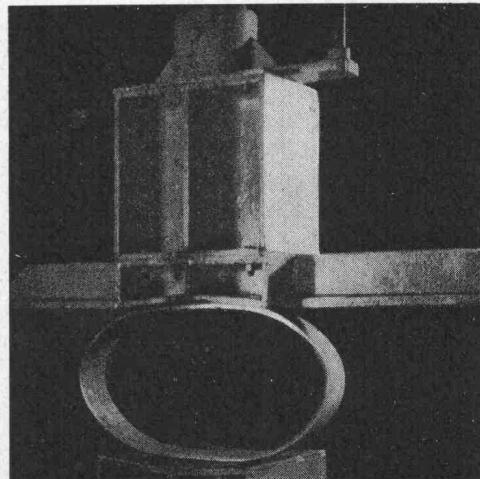
Mit Arbeits- oder Ruhekontakten, in verschiedenen Schutzarten. Drücker mit transparenter Scheibe gegen unbeabsichtigte Betätigung geschützt. Bezeichnungen «Feuer», «Alarm» usw. ab Lager, weitere Schilder kurzfristig lieferbar.

Adolf Feller AG Horgen Telefon 051 821611



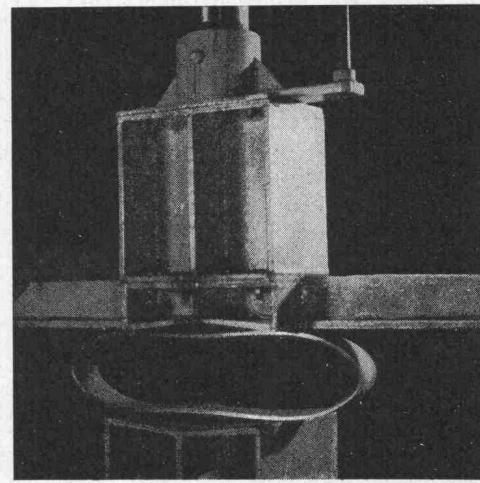
Wenn

es kritisch wird, durch Druck, Schlag, Schwingungen, Erschütterungen oder Erdverwerfungen-



dann

fällt Ihnen die Entscheidung leicht -



Duktile Gußrohre

sind verformbar, bruchfest und korrosionsbeständig

Fragen Sie

KÄGI & Co., 8401 Winterthur, Paulstrasse 7,
Telefon 052/236331 Vertretung und Lager der
HALBERGERHÜTTE GmbH Brebach-Saar

Achtung bei Renovationen von Fassaden!

Seit einigen Jahren hat die weltbekannte Firma Good-Year ein **Kunstharz-Pliolit** hergestellt, und dieses Bindemittel wird in unserer Fassadenfarbe «Paintgum 7» verwendet.

Es hat unübertrüffelte Vorteile gegenüber der Dispersion:

- wasserundurchlässig
- selbstreinigend (minimes Ansetzen von Ruß und Staub)
- elastisch
- atmend
- schimmelverhütend
- 100% Alkali-beständig

5jährige schriftliche Garantie

von der Herstellerfirma

Verlangen Sie für Ihre Fassaden-Renovation «Paintgum 7» bei Ihrem Malermeister oder durch uns den Bezugsquellen nachweis von bewährten Malergeschäften in der ganzen Schweiz.

Alleinvertretung

Künzli-Farben AG, 8003 Zürich

Meinrad-Lienert-Str. 3, Tel. 01 / 35 79 71 / 33 11 05

Technik

im Umbruch

Bleiben Sie auf dem laufenden durch fortgesetztes Studium der Schweizerischen Bauzeitung. Auch der Anzeigenteil vermittelt Ihnen nützliche Informationen.

3 Jahrzehnte Qualitäts-Kunststoffplatte

RESOPAL®

Oberflächen: matt + glanz Kristall
Porenstruktur Reliefarten
Hammerschlag naturmatt

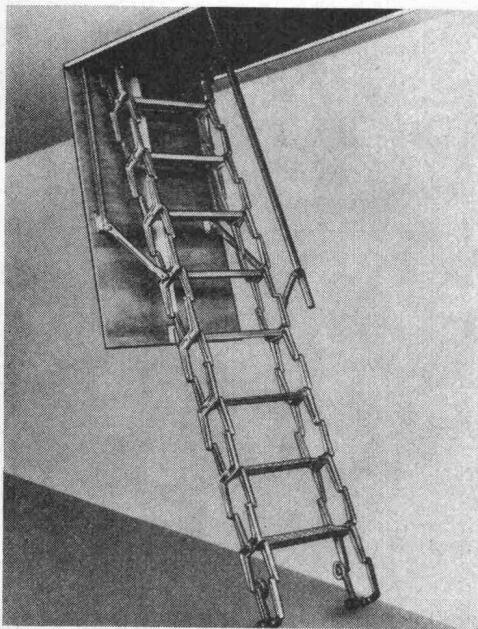
Formate mm: 2800×1250 2120× 915
2120×1020 1750× 800

Andere Ausführungen auf Anfrage.

RESOPAL 063 / 2 07 14 4900 LANGENTHAL

Ernst
URINALANLAGEN
ohne Wasserspülung, geruchlos

F. Ernst, Ing. AG, Zürich 3, Weststrasse 52
Tel. 33 60 66 / 35 36 55

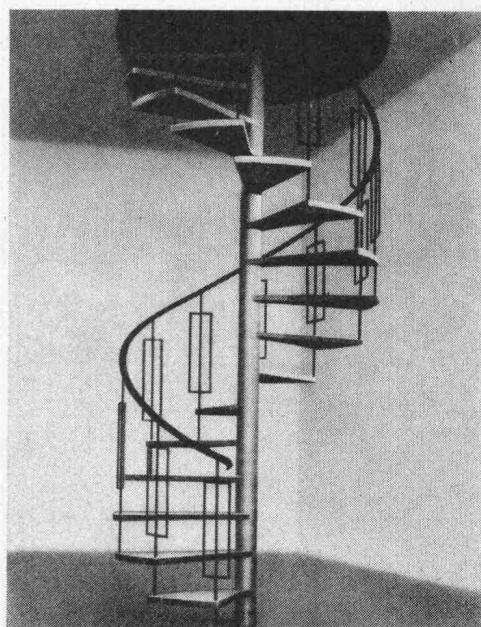


Scherentreppen Spindeltreppen

aus hochwertigem Aluminium-Spritzguss.

Anfertigung nach Mass

Die ideale Lösung aller Raumprobleme.



MÜHLBERGER & CO

9000 ST. GALLEN

RORSCHACHERSTRASSE 53

Telefon 071 / 24 65 22

Aquarex

Fugenbänder
Beton- und Mörtelzusätze

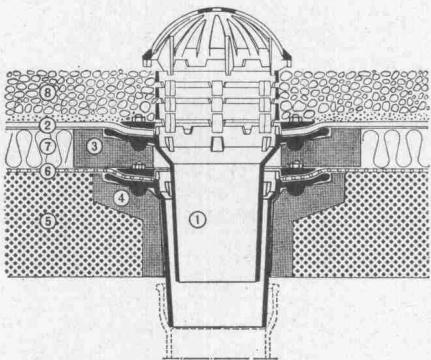


Polyrex AG

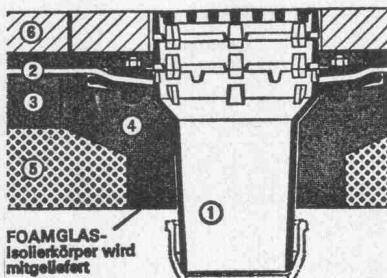
Grünhaldenstrasse 6 8050 Zürich
Tel. 051 48 79 03 Chemische Baustoffe

PASSAVANT - DACHABLÄUFE

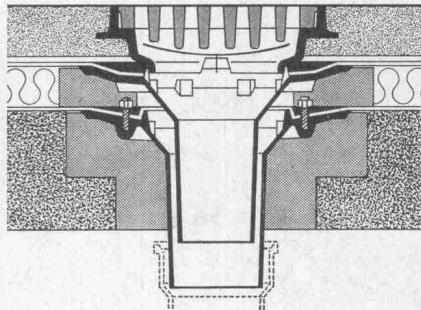
mit senkrechtem und seitlichem Abgang



Kieschüttdecke, 2teilig



Dachterrasse, einteilig



Warmdach, befahrbar, 2teilig

**Keine
Aussparungen**

Iisolierkörper in
Schalung legen
Keine Kältebrücken
sofortiges Ableiten
des Dachwassers.

Ob befahrbar oder nicht:

PASSAVANT löst die Probleme der Flachdachentwässerung endgültig. Verlangen Sie den Spezialprospekt für viele Möglichkeiten mit Devisierungsunterlagen für den Spengler bei

WERNER MAAG ZÜRICH

Zeltweg 44 · 8032 Zürich · 051 / 32 75 80

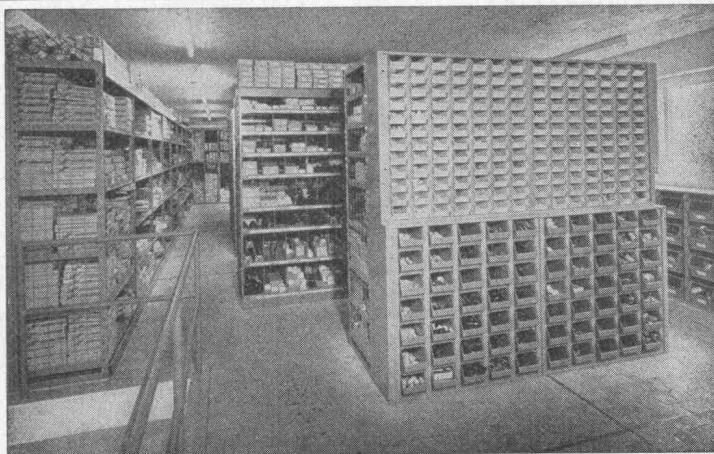
Name
Adresse

Kombinierte Magazinanlagen rationellste Lagerhaltung

Unsere individuellen Mehrzweck-Gitter- oder Tablagentstelle, kombiniert mit Sichtlagerkästen, Kleinteil- oder Werkzeugschränken genügen verwöhntesten Ansprüchen.



SUNEX AG, 5430 Wettingen
Metallbau
Telefon 056 / 6 15 50



Linksherum, rechtsherum ...

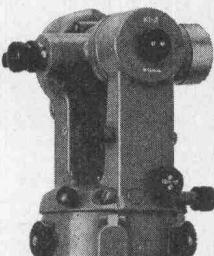


Erinnern Sie sich? Heute würde es Sie bestimmt mehr Schweißtropfen kosten als damals. Mühelos dagegen geht es linksherum und rechtsherum beim Winkel messen mit dem Kern-Ingenieurtheodolit K1-A. Denn sein Horizontalkreis ist rechts- und linksläufig beziffert. Eine einfache Knopf drehung macht die gewünschte Bezifferung sichtbar.

Diesen Vorteil werden Sie vor allem bei Absteckungs arbeiten schätzen, da Sie keine Winkel mehr zu berechnen haben. Damit ist Zeit gewonnen und eine gefährliche Fehler quelle ausgeschaltet.

Der K1-A hat aber noch andere Vorteile: zum Beispiel die automatische Höhenkollimation oder das besonders licht starke Fernrohr, das auch mit aufrechtem Bild erhältlich ist.

Unser ausführlicher Prospekt wird Sie davon überzeugen, daß der K1-A auch Ihnen ausgezeichnete Dienste leisten wird.



**Kern K1-A
Ingenieurtheodolit**

Fernrohrvergrößerung 28 ×
Objektivöffnung 45 mm
Kürzeste Zielweite 1,8 m
Kreisablesung direkt 1°/20"

Senden Sie mir bitte Ihren ausführlichen Prospekt über den K1-A

Name _____

Beruf _____

Adresse _____

Kern & Co. AG, 5001 Aarau
Werke für Präzisionsmechanik
und Optik

